

2º Educación Infantil

Historias de ratones

Título: *Historias de ratones*

Autor e ilustrador: Arnold Lobel

Traducción: Xosé Manuel González

Editorial: Kalandraka, 2000

Colección: *Libros para soñar*

El autor y la obra

Las historias entrañables, ingenuas, algo melancólicas y decididamente hermosas que nos regaló Arnold Lobel tal vez tengan su origen en la mente de ese niño tímido y enfermizo que fue el propio Lobel en su infancia.

Arnold Lobel (Los Angeles 1933 – Nueva York 1987) a los 5 años, a causa del divorcio de sus padres, se instaló junto a su madre en casa de sus abuelos maternos, en Nueva York. Desde pequeño el dibujo y la creación de historias fueron sus modos de expresión más sinceros; esta inquietud lo llevó a estudiar arte en el Pratt Institute.

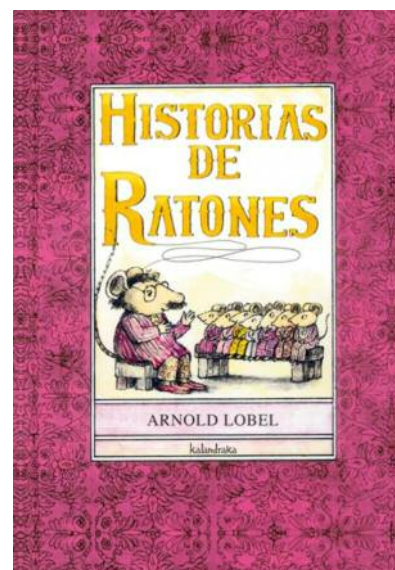
Sus trabajos iniciales fueron para una agencia de publicidad y posteriormente pasó a ilustrar libros escritos por otros autores. En 1962 apareció *A Zoo for Mister Muster*, su primer libro y más tarde *A Holiday for Mister Muster*, en 1963.

Su extensa trayectoria como escritor e ilustrador le valió el reconocimiento del público y de la crítica y el otorgamiento de prestigiosos premios: el *Caldecott Honour Book*, el *Christopher Award*, el *Caldecott Award* y el *Newbery Honour Book*. La obra de Lobel alcanza la ilustración de alrededor de setenta libros de otros escritores y de unos veintiocho escritos e ilustrados por él mismo.

En *Arnold Lobel o la poética de las pequeñas cosas*, la escritora colombiana Yolanda Reyes hace un interesante análisis de su obra: "A pesar de haber publicado ya varios libros, la primera aparición en escena de sus personajes Sapo y Sepo, en 1970, marca el surgimiento de un estilo muy personal que llevará a Lobel a convertirse en un clásico indiscutible. Su libro *Sapo y Sepo son amigos*, publicado en la colección *I can read books*, de Harper Collins (1970), puede verse como un hito en su obra. Según el mismo autor: "Este libro señala ya un estilo de creación mucho más intimista y expresivo; más profundamente ligado a su experiencia vital".

Esa búsqueda de los acentos personales, de los sentimientos básicos y de las atmósferas sencillas, empieza a ser una constante en la obra de Lobel. Quizás el hecho de trabajar en el formato de los *I can read books* de Harper, en el cual se incluye *Historias de ratones* lo llevó a esa deliberada sencillez. Esta colección estaba dirigida a un público lector apenas iniciado en lo alfabético. Eso implicaba contar historias breves, con palabras cortas y fáciles de reconocer, usando una sintaxis sencilla, casi elemental, en libros que respetaran una clara separación entre texto e ilustraciones, para facilitar la lectura a los pequeños.

Ese formato riguroso llevó a Lobel a consolidar ese estilo suyo, tan contenido, y esa simplicidad esencial, en el sentido poético –no simplificador– de la palabra. En efecto, uno de los rasgos estilísticos



más notorios en su obra, ha sido su laconismo deliberado, en virtud del cual logra pintar, con las palabras y trazos esenciales, lo que constituye también la esencia de la condición humana.

El libro

Dentro de la literatura infantil existen libros que debieran tener lugar asegurado en las estanterías de una "biblioteca ideal" del género. Se trata de un libro canónico, es decir, responde a todas las necesidades e inquietudes que manifiesta el programa *Educación Responsable* en cuanto a la calidad de las lecturas, al tratamiento, reconocimiento y verbalización de las emociones en las historias, a la esmerada edición y a la trayectoria del autor y su obra.

Los cuentos de Arnold Lobel son simples, bellos, mínimos, brevísimos... y es en esos pequeños ambientes donde la maestría del autor eclosiona. Esto ocurre también en el plano gráfico pues sus delicadas ilustraciones, su impronta en el trazo y su alegría del "non finito" nos sorprende en su justa medida, logrando así el acabado brillante de la obra. Este virtuosismo frente a la síntesis (dice mucho con muy poco) y la sencillez narrativa, acompañadas por la ingenuidad y el humor cándido, son elementos que alcanzan su punto álgido en *Historias de Ratones*.

Un padre ratón, siete hijos ratones y una historia para cada uno de ellos... la emoción está servida:

- "Papá, ya estamos todos en la cama -dijeron los ratones-. Anda, cuéntanos un cuento.
- Haré algo mejor -dijo Papá-. Os contaré siete cuentos, uno para cada uno de vosotros, si prometéis dormiros en cuanto haya terminado.
- Te lo prometemos -respondieron ellos.
Y Papá empezó..."

No te vayas...**Título:** *No te vayas...***Autora:** Gabriela Keselman**Ilustradora:** Gabriela Rubio**Editorial:** Kokinos, 2009**El autor y la obra**

Gabriela Keselman nació en 1953 en Buenos Aires, Argentina. Desarrolló su actividad profesional en el área de la creatividad infantil trabajando en escuelas y coordinando talleres. Trabajó durante más de diez años en la redacción de la revista *Ser padres hoy*, escribiendo, entre otros temas, artículos sobre literatura infantil, reseñas y críticas de libros para niños, entrevistando a autores y publicando cuentos.

Ha publicado alrededor de 40 libros en editoriales españolas y argentinas y algunas de sus obras han sido traducidas y editadas en Suiza, Francia, Estados Unidos, México, Brasil y Corea.

En 1997, su libro *El Regalo*, un álbum ilustrado por Pep Montserrat, recibió el Premio de la Generalitat de Cataluña al libro mejor editado en la categoría "Libro Infantil Ilustrado", y fue seleccionado para integrar la lista "100 obras de literatura infantil española del siglo XX", confeccionada por una comisión de 39 especialistas durante el VI Simposio sobre Literatura Infantil y Lectura (Madrid, 2000). La versión en inglés de esta obra fue elegida como uno de los "Mejores Libros de 1999" por la revista *Child Magazine*, publicación norteamericana de gran distribución. *El Regalo* también fue premiado por la National Association of Parenting Publications (NAPPA) y la organización Parent's Guide to Children Media.

Alguna de sus obras ha sido adaptada al teatro y en 2006 uno de sus libros recibió el 16º Premio Internacional de Ilustración de la Fundación Santa María por la obra *¡Él empezó!*, realizada con el ilustrador Pep Montserrat.

Gabriela Rubio es coordinadora de la revista *La Il·lustració*. Barcelona y de *GIZ*, Trimestral Coleccionable de Ilustración. Comisaria de la exposición virtual de la Asociación Profesional de Ilustradores de Cataluña *Objectes perduts*. Coordinadora del Curso de Postgrado Ilustración para Publicaciones Infantiles y Juveniles. Escola Eina, Barcelona. Profesora de ilustración en las escuelas especializadas en Arte y Diseño: Elisava, Massana y Eina, de Barcelona. Colaboradora habitual del diario *La Vanguardia*. Ganadora del Premio Lazarillo de ilustración y del Premio Apelles Mestres de Literatura Infantil Ilustrada, entre otros.

El libro

Siempre existe algo de lo que cuesta desprenderse, siempre existe algo a lo que nos cuesta enfrentarnos. A Catalina le ocurre algo similar, no puede despedirse, es incapaz de asumirlo sin sentir que el alma se le desgarrar sin consuelo alguno. Hasta que la vida y la gente que la rodea se encarga de mostrar que las cosas ocurren por algo y que tras la incertidumbre y la desazón existe un después igualmente esperanzador y necesario.

